

السيرة الذاتية للباحثة

- ١- الاسم : نعمة النجاح
- ٢- التاريخ ومحل الميلاد : بتابوكن رايا، ١٨ مايو ١٩٩٨
- ٣- الدين : الإسلام
- ٤- الجنسية : إندونيسية
- ٥- العنوان : مارباهان
- ٦- رقم الجوال : ٠٨٢٢٢٨٦٨٨٥٨٦
- ٧- البريد الإلكتروني : nimatunnajah1805@gmail.com
- ٨- الخبرات التربوية :

الرقم	الخبرات التربوية	السنة
١	مدرسة تابوكن رايا الابتدائية الحكومية	٢٠١٠
٢	مدرسة نور المعاد المتوسطة الإسلامية للبنات	٢٠١٣
٣	مدرسة دار العلم الثانوية الإسلامية للبنات	٢٠١٦
٤	جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية	٢٠٢٠

الملاحق

الملحق الأول

الرسالة الرسمية لإجراء البحث



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
ANTASARI BANJARMASIN
PASCASARJANA**

Jalan A. Yani Km. 4.5 Banjarmasin 70235
Telepon (0511) 3250801, Faksimili (0511) 3264143
E-mail: ps@uin-antasari.ac.id Website: pasca.uin-antasari.ac.id

SURAT RISET

Nomor : 194/Un.14/IV/TL.00/05/2023

yang bertanda tangan di bawah ini Direktur Pascasarjana UIN Antasari Banjarmasin menerangkan dengan sebenarnya bahwa :

Nama : Ni'matun Najah
NIM : 200211060130
TTL : Tabukan Raya, 18 mei 1998
Jenis Kelamin : Perempuan
Alamat : Jln jenderal sudirman, kompleks pribadi no.5 Marabahan kota kab.Barito Kuala
Program Studi : S-2 Pendidikan Bahasa Arab
Semester : VI (Enam)

Adalah benar mahasiswa Program Magister (S2) Pascasarjana UIN Antasari Banjarmasin dan saat ini sedang melaksanakan riset dalam rangka penulisan Tesis dengan judul :

“التدخل اللغوي من اللغة البنجرية الى اللغة العربية في المحادثة اليومية لدى طالبات معهد العصر دار الهجرة الإسلامي
مرتابورا بكاليماتان الجنوبية”

Tujuan : Pondok Pesantren Darul Hijrah Putri
Lama riset : 02 Mei 2023 s.d 02 Agustus 2023

Demikian Surat Riset ini dibuat dan diberikan kepada yang bersangkutan, agar dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Banjarmasin, 02 Mei 2023

Direktur



Prof. Dr. H. Zulfa Jamalie, M.Pd.
NIP. 197105251997031006



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
ANTASARI BANJARMASIN
PASCASARJANA

Jalan A. Yani Km. 4.5 Banjarmasin 70235
Telepon (0511) 3250801, Faksimili (0511) 3264143
E-mail: ps@uin-antasari.ac.id Website: pasca.uin-antasari.ac.id

SURAT RISET

Nomor : 99/Un.14/IV/TL.00/05/2023

yang bertanda tangan di bawah ini Direktur Pascasarjana UIN Antasari Banjarmasin menerangkan dengan sebenarnya bahwa :

Nama : Ni'matun Najah
NIM : 200211060130
TTL : Tabukan Raya, 18 mei 1998
Jenis Kelamin : Perempuan
Alamat : Jln jenderal sudirman, kompleks pribadi no.5 Marabahan kota kab.Barito Kuala
Program Studi : S-2 Pendidikan Bahasa Arab
Semester : VI (Enam)

Adalah benar mahasiswa Program Magister (S2) Pascasarjana UIN Antasari Banjarmasin dan saat ini sedang melaksanakan riset dalam rangka penulisan Tesis dengan judul :

“التدخل اللغوي من اللغة البنجرية الى اللغة العربية في المحادثة اليومية لدى طالبات معهد العصر دار الهجرة الإسلامي
”مرتابورا بكاليمانتان الجنوبية“

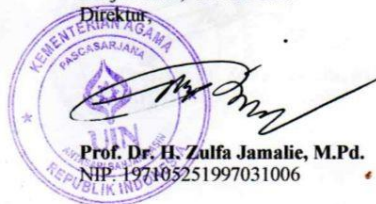
Tujuan : Pondok Pesantren Darul Hijrah Putri

Lama riset : 02 Mei 2023 s.d 02 Agustus 2023

Demikian Surat Riset ini dibuat dan diberikan kepada yang bersangkutan, agar dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Banjarmasin, 02 Mei 2023

Direktur



Prof. Dr. H. Zulfa Jamalie, M.Pd.
NIP. 197105251997031006



YAYASAN PENDIDIKAN PONDOK DARUL HIJRAH PUTRI
PONDOK PESANTREN DARUL HIJRAH PUTRI
KEMENKUMHAM: AHU-4321.AH.01.04/2013. NSPP: 510063030106/038/2014.
Alamat : Batung Cindai Alus RT.001, RW.002, Kec. Martapura, Kab.Banjara, Prov. Kalimantan Selatan.
Kode Pos. 70711. www.darulhijrahputri.or.id, Email: Ponpes_DHPutri@yahoo.com

SURAT PERJANJIAN PENELITIAN

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Ni'matun Najah
Tempat/Tanggal Lahir : Tabukan Raya, 18 MEI 1998
NIM : 200211060130
Instansi : UIN ANTASARI BANJARMASIN / Pasca Sarjana
Jabatan : Mahasiswa
No Telpn : 0822-2868-8586

Dalam hal ini bertindak sebagai perorangan/kelompok yang mengadakan penelitian di Pondok Pesantren Darul Hijrah Puteri. Jika saya diizinkan untuk melakukan penelitian, maka saya akan tunduk dan patuh terhadap ketentuan yang diberlakukan:

- Siap mengenakan pakaian yang menutup aurat saat berada di lingkungan Darul Hijrah Puteri.
 - Untuk Laki-laki wajib mengenakan celana panjang (kain/bukan jeans).
 - Untuk perempuan wajib mengenakan jilbab, baju lengan panjang dan rok panjang atau jubah, tebal dan tidak transparan (bukan celana panjang atau jeans).
- Siap mentaati waktu penelitian yang telah ditentukan.
- Siap berkoordinasi dengan penanggungjawab penelitian yang ditugaskan oleh Pondok dalam pelaksanaan penelitian.
- Siap tidak mengganggu waktu kegiatan santriwati atau kegiatan di Pondok Pesantren Darul Hijrah Puteri.
- Menyerahkan laporan hasil penelitiannya kepada Pondok 1 Eksampler (Buku).
- Bersedia menerima pemberhentian izin penelitian apabila tidak dapat mematuhi aturan yang berlaku.

Demikian Surat Perjanjian ini dibuat untuk dapat dipergunakan sebagai mana mestinya dan berlaku mulai saat ditandatanganinya surat perjanjian ini.


Peneliti

Martapura, 02 MEI 2023



PONDOK PESANTREN DARUL HIJRAH PUTRI BAGIAN PENGAJARAN

KEMENKUMHAM: AHU-4321.AH.01.04/2013, NSPP: 510063030106/038/2014.
Alamat : Batung Cindai Alus RT.002, RW.001, Kec. Martapura, Kab.Banjar, Prov. Kalimantan Selatan.
Kode Pos. 70612. www.darulhijrahputri.or.id, Email: bitopengajaran@gmail.com 081348383125

SURAT KETERANGAN

Nomor: 029/Pgj-PPDHP(i)/V/2023

Menerangkan bahwa:

Nama : Ni'matun Najah
NIM : 200211060130
Instansi : UIN ANTASARI BANJARMASIN
No. Telepon : 082228688586
Judul Penelitian : التنخل اللغوي من اللغة العربية في المحادثة اليومية لدى طالبات معهد العصر دار الهجرة الإسلامي مرتابورا بكاليمانتان الجنوبية
Keputusan : DITERIMA

untuk melakukan penelitian di Pondok Pesantren Darul Hijrah Putri dengan pertimbangan bahwa penelitian yang dilakukan adalah bagian dari proses akademik yang bersangkutan dan dapat memberikan sumbangsih pengetahuan dan informasi bagi Pondok Pesantren Darul Hijrah Putri.

Demikian Surat Keterangan ini diberikan agar digunakan sebagaimana mestinya.

Martapura, 23 Mei 2023

Kepala Bagian Pengajaran

Wahyu Nurdiansyah, S.Fil.I

الملحق الثاني

أدوات البحث

PEDOMAN OBSERVASI

Data yang digali oleh peneliti meelalui observasi dalam hal ini adalah:

1. Keadaan Pondok Pesantren Darul Hijrah puteri Martapura
2. Kegiatan-kegiatan di Pondok Darul Hijrah puteri Martapura
3. Proses kegiatan berbahasa sehari-hari di Pondok Pesantren Darul Hijrah puteri Martapura

PEDOMAN DOKUMENTASI

Data yang akan dicari oleh peneliti melalui dokumentasi dalam hal ini adalah:

1. Profil dan sejarah singkat Pondok Pesantren Darul Hijrah puteri Martapura
2. Struktur Kepengurusan di Pondok Pesantren Darul Hijrah puteri Martapura
3. Jadwal kegiatan di Pondok Pesantren Darul Hijrah puteri Martapura
4. Foto kegiatan-kegiatan di Pondok Pesantren Darul Hijrah puteri Martapura

PEDOMAN WAWANCARA

A. Wawancara dengan ustadzah pengelola pondok.

1. Bagaimana sejarah singkat berdirinya Pondok Pesantren Darul Hijrah puteri Martapura?
2. Apa saja Visi, Misi dari Pondok Pesantren Darul Hijrah puteri Martapura?
3. Ada berapa tingkatan di Pondok Pesantren Darul Hijrah puteri Martapura?

B. Wawancara dengan ustadzah kepala Bahasa dan pengajar bahasa

1. Bagaimana pendapat ustadzah tentang mukalimah tholibat baik di lingkungan pondok maupun di luar lingkungan pondok ?
2. Bagaimana pendapat ustadzah tentang interferensi ?
3. Apa penyebab terjadinya interferensi di lingkungan pondok ini ?
4. Bagaimana cara menanggulangi terjadinya interferensi tersebut?

C. Wawancara dengan Santriwati

1. Apakah di pondok pesantren ini diwajibkan berbahasa arab dalam hal apapun dan dimanapun?
2. Apa hambatan-hambatan yang anti rasakan selama belajar Bahasa arab?
3. Apa hambatan-hambatan yang anti rasakan dalam berbicara menggunakan Bahasa arab?

الملحق الثالث

صور عملية البحث

معهد دار الهجرة الإسلامي للبنات





أنشطة اليومية للبيئة اللغوية العربية في معهد دار الهجرة الإسلامية للبنات



مقابلة مع أستاذات قسم اللغة في معهد دار الهجرة الإسلامية للبنات

